



UNEP(OCA)/MED IG.12/2
23 September 1999
ARABIC
Original: ENGLISH

برنامج الأمم
المتحدة
للبيئة



خطة عمل البحر المتوسط

الاجتماع العادي الحادي عشر للأطراف المتعاقدة
في اتفاقية حماية البحر المتوسط من التلوث
وبروتوكولاتها

مالطة، ٢٧-٣٠ تشرين الاول/أكتوبر ١٩٩٩

جدول الاعمال المؤقت المشروح



UNEP(OCA)/MED IG.12/2
23 September 1999
ARABIC
Original: ENGLISH

برنامج الأمم
المتحدة
للبيئة



خطة عمل البحر المتوسط

الاجتماع العادي الحادي عشر للأطراف المتعاقدة

اتفاقية حماية البحر المتوسط من التلوث

وبروتوكولاتها

مالطة، ٢٧-٣٠ تشرين الاول/أكتوبر ١٩٩٩

جدول الاعمال المؤقت المشروح

جدول الأعمال المؤقت المشروح

مقدمة

قبل الاجتماع العادي العاشر للأطراف المتعاقدة في اتفاقية حماية البحر المتوسط من التلوث (تونس، ١٨-٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧) عرض حكومة مالطة لاستضافة الاجتماع الحادي عشر للأطراف المتعاقدة في الفترة من ٢٧ إلى ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩.

أعدت الأمانة الشروحات التالية لجدول الأعمال المقترح للاجتماع لمساعدته في مداولاته. وسيسبق الجلسة الافتتاحية مشاورات غير رسمية لرؤساء الوفود تبدأ الساعة ٩/٠٠ صباحاً. ويؤمل أن تيسر هذه المشاورات تنظيم عمل الاجتماع.

البند ١ من جدول الأعمال: افتتاح الاجتماع

يفتح الاجتماع الساعة ١٠/٠٠ صباحاً من يوم الأربعاء ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩ في فندق New Dolmen Hotel، مالطة. وطبقاً للنظام الداخلي لاجتماعات ومؤتمرات الأطراف المتعاقدة، سيفتح الاجتماع الرئيس الذي انتخبه الاجتماع العادي العاشر، وزير البيئة وتخطيط استخدام الأرض في تونس، ويتوقع أن يرحب وزير البيئة في مالطة بالأطراف المتعاقدة والمراقبين نيابة عن حكومته. وسيلقي المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة أو ممثله بياناً افتتاحياً.

البند ٢ من جدول الأعمال: النظام الداخلي

ينطبق النظام الداخلي المعتمد لاجتماعات ومؤتمرات الأطراف المتعاقدة على الاجتماع مع ما يلزم من تعديلات (الوثيقة UNEP/IG.43/6, Annex XI).

البند ٣ من جدول الأعمال: انتخاب المكتب

طبقاً للمادة ٢٠، كما عدلت، ينتخب الاجتماع من بين ممثلي الأطراف المتعاقدة رئيساً وأربعة نواب للرئيس ومقرر.

البند ٤ من جدول الأعمال: إقرار جدول الأعمال المؤقت وتنظيم العمل

أعدت الأمانة جدول الأعمال المؤقت ووزعته باعتباره الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.12/1.

ويستعرض الاجتماع ويقر الجدول الزمني المقترح الذي يرد في المرفق بهذه الوثيقة. وفي هذه المرحلة، يمكن للاجتماع أن يقرر وسيلة الاختيار لتجديد غير الأطراف المتعاقدة الأعضاء في لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة.

وستتاح الترجمة الشفوية بالعربية والإنجليزية والفرنسية والإسبانية في جميع الجلسات العامة.

البند ٥ من جدول الأعمال: وثائق تفويض الممثلين

يمثل كل طرف متعاقد ممثل معتمد، يجوز أن يصاحبه مناوئين أو مستشارين حسب الحاجة (المادة ١٨). وطبقاً للمادة ١٩، ينبغي تقديم وثائق تفويض وأسماء المناوئين والممثلين والمستشارين إلى المدير التنفيذي قبل افتتاح الاجتماع. ويدرس المكتب وثائق تفويض الممثلين ويقدم تقريره إلى الاجتماع.

البند ٦ من جدول الأعمال: التقرير المرحلي للمدير التنفيذي عن تنفيذ خطة عمل البحر المتوسط في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩

سيعرض المنسق الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.12/3 ولا سيما الجزء الذي يشير إلى الأنشطة المنفذة في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ في إطار خطة عمل البحر المتوسط، بما في ذلك الأنشطة المتعلقة بلجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة.

البند ٧ من جدول الأعمال: مناقشة عامة عن البيئة والتنمية المستدامة في منطقة البحر المتوسط

سيشمل هذا البند من جدول الأعمال جزءاً وزارياً. ويتوقع أن يلقي رؤساء الوفود بيانات عن البيئة والتنمية المستدامة في منطقة البحر المتوسط. ومن المتوقع ألا تتجاوز هذه البيانات ١٥ دقيقة لكل منها. وسيلقي بعض المراقبين بياناتهم فيما يتعلق بأنشطة خطة عمل البحر المتوسط والتنمية المستدامة في منطقة البحر المتوسط.

البند ٨ من جدول الأعمال: التوصيات والميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ واشتراكات الأطراف المتعاقدة في الصندوق الاستئماني للبحر المتوسط لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

سيعرض المنسق أجزاء من الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.12/3 المتعلقة بالتوصيات والميزانية البرنامجية المقترحة لفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١. وسيدعى الاجتماع إلى استعراض المقترحات واتخاذ مقررات بشأنها. وسيتعين على الاجتماع، بصورة محددة أكثر، أن ينظر في القضايا التالية:

أولاً- التنسيق:

- ألف- الإطار القانوني والمؤسسي
- باء- لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة (٣ مجموعات من توصيات موضوعية في المرفقات ١ و ٢ و ٣ من الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.12/3)

- جيم- الإعلام والمشاركة (مع الاستراتيجية الإعلامية لخطة عمل البحر المتوسط فسي المرفق ٤ من الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.12/3.
- دال- التعاون والتنسيق مع وكالات الأمم المتحدة وأمانات الاتفاقيات والمنظمات الحكومية الدولية ومؤسسات التمويل الأخرى
- هاء- التعاون والتنسيق مع المنظمات غير الحكومية (مع توصيات مقترحة بشأن تعاون المنظمات غير الحكومية وخطة عمل البحر المتوسط في المرفق ٥ من الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.12/3.
- واو- الاجتماعات والمؤتمرات التي تنظم في إطار خطة عمل البحر المتوسط.

ثانياً- العناصر

- ألف- منع التلوث ومكافحته (يشار أيضاً إلى الوثيقة UNEP(OCA)/MED IG.12/4)
- باء- صيانة التنوع البيولوجي (يشار أيضاً إلى الوثيقتين UNEP(OCA)/MED IG.12/5 و UNEP(OCA)/MED IG.12/7)
- جيم- التنمية المستدامة للمناطق الساحلية
- دال- تكامل البيئة والتنمية.

البند ٩ من جدول الأعمال: تاريخ ومكان الاجتماع العادي الثاني عشر للأطراف المتعاقدة في عام ٢٠٠١

سيعدى الاجتماع إلى النظر في تواريخ ومكان الاجتماع العادي الثاني عشر للأطراف المتعاقدة الذي سيعقد في عام ٢٠٠١.

البند ١٠ من جدول الأعمال: مسائل أخرى

قد يسترعي انتباه المشاركين في الاجتماع أو الأمانة إلى مسائل أخرى ذات علاقة بخطة عمل البحر المتوسط تناقش تحت هذا البند من جدول الأعمال.

البند ١١ من جدول الأعمال: اعتماد تقرير الاجتماع

سيقدم إلى المشاركين مشروع تقرير الاجتماع لاعتماده.

البند ١٢ من جدول الأعمال: اختتام الاجتماع

يتوقع أن يختتم الرئيس الاجتماع الساعة ١٨/٠٠ يوم السبت ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩.

الاجتماع العادي الحادي عشر للأطراف المتعاقدة في اتفاقية حماية البحر المتوسط من التلوث وبرتوكولاتها، مالطة، ٢٧-٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩				
الجدول الزمني المقترح				
الأربعاء، ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر	الخميس، ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر	الجمعة، ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر	السبت، ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر	
١١/٣٠-٠٩/٣٠	٧- مناقشة عامة وبيانات الوفود (متواصل) ٨- التوصيات والميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠	٧- مناقشة عامة وبيانات الوفود (متواصل) ٨- التوصيات والميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٠	لا توجد اجتماعات (إعداد الأمانة للتقرير)	١- افتتاح الاجتماع ٢- النظام الداخلي ٣- انتخاب المكتب ٤- إقرار جدول الأعمال المؤقت
فترة تناول القهوة				١١/٣٠-١١/٠٠
١٣/٠٠-١١/٣٠	٥- وثائق تفويض الممثلين أولاً- التنسيق أولاً - ألف - الإطار القانوني والمؤسسي أولاً - باء- لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة	٥- وثائق تفويض الممثلين أولاً- التنسيق أولاً - ألف - الإطار القانوني والمؤسسي أولاً - باء- لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة	لا توجد اجتماعات (إعداد الأمانة للتقرير)	٦- التقرير المرحلي للمدير التنفيذي عن أنشطة خطة عمل البحر المتوسط في فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ بما في ذلك لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة
فترة تناول الغذاء				١٤/٣٠-١٣/٠٠
١٦/٠٠-١٤/٣٠	٧- مناقشات عامة عن المسائل المتعلقة بالبيئة والتنمية في البحر المتوسط	أولاً- باء- لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة (متواصل) أولاً- جيم - الإعلام والمشاركة	١١- اعتماد التقرير	٧- مناقشات عامة عن المسائل المتعلقة بالبيئة والتنمية في البحر المتوسط
فترة تناول القهوة				١٦/٣٠-١٦/٠٠
١٨/٠٠-١٦/٣٠	٧- مناقشة عامة (متواصل) • الجزء الوزاري • رؤساء الوفود • المرابطون	أولاً- دال- التعاون مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية أولاً- هاء- التعاون مع المنظمات غير الحكومية أولاً- واو - اجتماعات خطة عمل البحر المتوسط	١١- اعتماد التقرير ١٢- اختتام الاجتماع	٧- مناقشة عامة (متواصل) • الجزء الوزاري • رؤساء الوفود • المرابطون